

**Publiskās akciju sabiedrības  
„Latvijas kuģniecība” koncerna**

**2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais  
finanšu pārskats**



**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

---

**SATURS**

AS Latvijas kuģniecība Padome .....	3
AS Latvijas kuģniecība Valde .....	4
Vadības ziņojums .....	5
Paziņojums par vadības atbildību .....	7
Konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins .....	8
Konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats .....	9
Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats .....	10
Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats .....	12
Konsolidētais naudas plūsmas pārskats .....	15
Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums .....	16

## **AS Latvijas kuģniecība Padome**

<b>Padomes priekšsēdētājs</b>	Simon Digby Boddy (no 17.12.2010) Māris Gailis (līdz 17.12.2010)
<b>Padomes priekšsēdētāja vietnieki</b>	Mikhail Dvorak (no 17.12.2010) Andris Vilcmeiers (līdz 17.12.2010) Vladimirs Solomatins (līdz 17.12.2010)
<b>Padomes locekļi</b>	Vladimir Egger (no 17.12.2010) Javed Ahmed (no 17.12.2010) Rubil Yilmaz (no 17.12.2010) Mark Morell Ware (no 17.12.2010) Christophe Theophanis Matsacos (no 17.12.2010) Oļegs Stepanovs (no 28.01.2011) Mārtiņš Kvēps (no 28.01.2011) Serguei Choutov (no 28.01.2011) Olga Pētersone (līdz 17.12.2010 un no 28.01.2011) Ansis Sormulis (līdz 17.12.2010) Guntis Ločmelis (līdz 17.12.2010) Kārlis Boldiševics (līdz 17.12.2010) Uldis Pumpurs (līdz 17.12.2010) Miks Ekbaums (līdz 17.12.2010) Normunds Staņēvičs (līdz 17.12.2010) Svens Zālītis (līdz 17.12.2010) Vladimirs Koškuls (līdz 17.12.2010)

## **AS Latvijas kuģniecība Valde**

**Valdes priekšsēdētājs**

Paul Thomas (no 17.12.2010)

Imants Sarmulis (līdz 17.12.2010)

**Valdes loceklis**

Andris Linužs (līdz 17.12.2010)

**Pirmais vice-prezidents**

**Valdes loceklis –  
vice-prezidents**

Raivis Veckāgans (līdz 22.10.2010)

**Valdes locekļi**

Ashley John Neale (no 17.12.2010)

Michael Main King (no 17.12.2010)

Christopher James Kernon (no 05.01.2011)

Paul Thomas (no 20.07.2010 līdz 17.12.2010)

Edvīns Bērziņš (no 27.09.2010 līdz 17.12.2010)

Pavel Semenyuta (no 30.11.2010 līdz 17.12.2010)

Ilva Purēna (līdz 10.02.2010)

## **Vadības ziņojums**

Godājamie akcionāri un sadarbības partneri,

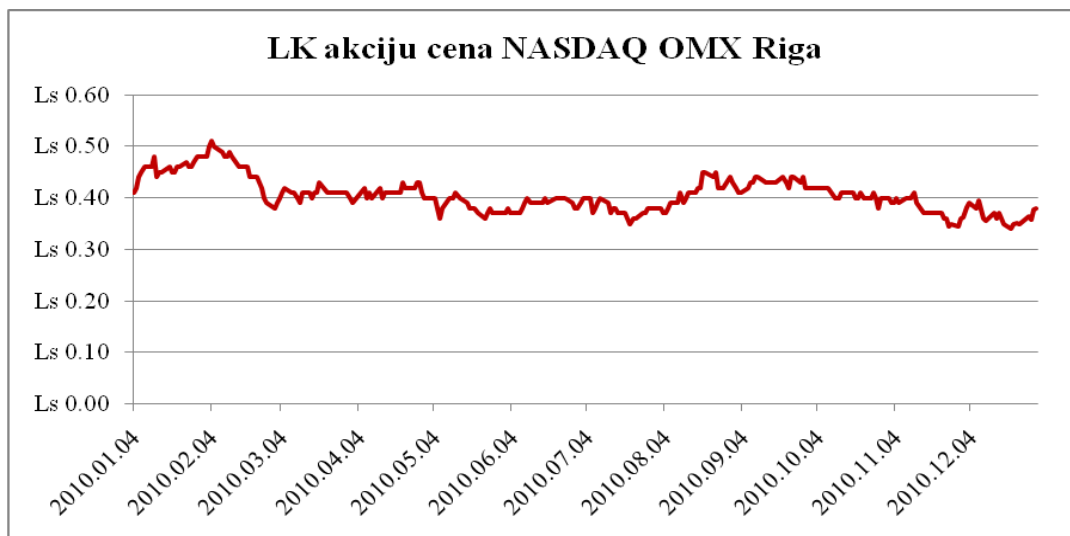
2010. gads akciju sabiedrībai „Latvijas kuģniecība” (tālāk tekstā – Latvijas kuģniecība vai LK) ir bijis vētrais un izaicinājumiem bagāts. Sākot no janvāra LK lielākais akcionārs akciju sabiedrība „Ventspils nafta” un citi akcionāri vairākkārtēji pieprasīja sasaukt ārkārtas akcionāru sapulci. Sapulces mērķis bija veikt izmaiņas padome sastāvā un pēc tam arī valdes sastāvā, lai nodrošinātu, ka šīs pārvaldes institūcijas darbojas visu sabiedrības akcionāru interesēs. Pēc daudziem pieprasījumiem un vairāku jau izsludinātu akcionāru sapulču atcelšanas akcionāru sapulce beidzot tika noturēta 2010. gada 17. decembrī un tai sekoja vēl viena akcionāru sapulce 2011. gada 28. janvārī. Šobrīd padome pārstāv visu LK akcionāru intereses un darbojas 11 padomes locekļu sastāvā: padomes priekšsēdētājs: Saimons Bodijs (Simon Boddy), padomes priekšsēdētāja vietnieks: Mihails Dvoraks (Mikhail Dvorak), padomes locekļi: Kristofs Teofanis Matsakos (Christophe Theophanis Matsacos), Rubils Jilmazs (Rubil Yilmaz), Vladimirs Egers (Vladimir Egger), Džaveds Ahmeds (Javed Ahmed), Marks Morels Vērs (Mark Morrel Ware), Olga Pētersone, Oļegs Stepanovs, Mārtiņš Kvēps, Sergejs Šutovs (Serguei Choutov). Jaunievēlēta padome ir arī veikusi būtiskas izmaiņas valdes sastāvā un Latvijas kuģniecības valde šobrīd darbojas 4 valdes locekļu sastāvā – valdes priekšsēdētāja amatu ieņem Pols Tomass (Paul Thomas) un valdes locekļa pienākumus pilda Maikls Kings (Michael Main King), Ašlejs Nīls (Ashley John Neale) un Kristofers Kernons (Christopher James Kernon).

Pagājušo gadu Latvijas kuģniecības koncerns ir noslēdzis ar zaudējumiem 123.92 miljonu ASV dolāru apmērā, kas ir vairāk kā 2009. gadā, kad zaudējumu apmērs sasniedza 90.26 miljonus ASV dolāru. Lielākā daļa zaudējumu saistīta ar uzkrājumu izveidošanu atbilstoši Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem: (1) četrām Korejas kuģu būves rūpnīcā „Hyundai Mipo Dockyard Co. Ltd.” pasūtītajām kuģu jaunbūvēm 48.52 miljonu ASV dolāru apmērā, (2) SIA „LASCO Investment” debitoru parādam 45.43 miljonu ASV dolāru apmērā, (3) ieguldījumam SIA „NAFTA Invest” kapitāla daļās 5 miljonu ASV dolāru apmērā un (4) novecojušajam kuģim „Indra” 4.48 miljonu ASV dolāru apmērā. Administratīvās izmaksas samazinājās no 28.49 miljoniem ASV dolāru 2009. gadā līdz 21.46 miljoniem ASV dolāru 2010. gadā. Neskatoties uz piesardzīgas stabilitātes atgriešanos pasaules kuģošanas tirgos gada otrajā pusē, ienākumi no kuģu frakts ne tuvu nebija pietiekami, lai nosegtu visas LK administratīvās izmaksas un tas bija viens no iemesliem, kāpēc bija nepieciešams veikt izmaiņas padomes un valdes sastāvā.

LK koncerna kopējā aktīvu vērtība ir samazinājusies no 964.41 miljona ASV dolāru 2009. gadā līdz 699.72 miljoniem ASV dolāru 2010. gadā. Šāds būtisks aktīvu samazinājums skaidrojams ar: (1) uzkrājumiem, kā minēts iepriekšējā rindkopā (2) meitas sabiedrības SIA „LASCO Investment” izslēgšanu no koncerna konsolidētās finanšu uzskaites 114.91 miljonu ASV dolāru apmērā, jo šī sabiedrība atzīta par maksātnespējīgu ar 2011. gada 3. janvāra tiesas lēmumu (3) ievērojamu depozītu un naudas līdzekļu samazinājumu (88.61 miljons ASV dolāru), kas izmantots SIA „NAFTA Invest” kapitāla daļu iegādei un sabiedrības naudas plūsmas nodrošināšanai, kā arī (4) kuģu aktīvu nolietojumu 26.61 miljonu ASV dolāru apmērā. Izrietoši, LK koncerna pašu kapitāls ir samazinājies no 454.77 miljoniem ASV dolāru gadu iepriekš līdz 334.16 miljoniem ASV dolāru 2010. gada 31. decembrī. Būtiski samazinājušās ir saistības – no 509.64 miljoniem ASV dolāru 2009. gadā līdz 365.56 miljoniem ASV dolāru 2010. gada beigās. Saistību samazinājums ir skaidrojams arī ar SIA „LASCO Investment” izslēgšanu no koncerna konsolidētās finanšu uzskaites. Uz 2010. gada 31. decembri pašu kapitāla īpatsvars koncerna kopējos aktīvos ir 48%, bet saistības sastāda 52%. Gadu iepriekš šī attiecība bija 47% un 53%.

## **Vadības ziņojums (turpinājums)**

Visas Latvijas kuģniecības akcijas atrodas publiskajā apgrozībā un ir iekļautas NASDAQ OMX Riga Oficiālajā sarakstā. 2010. gadā LK akciju cena ir samazinājusies no 0.41 LVL gada sākumā līdz 0,38 LVL gada beigās, lai arī perioda vidū, tirgus nosakņojumam nedaudz uzlabojoties, akciju cena sasniedza 0.52 Latvijas latus. Kopumā gada laikā Latvijas kuģniecība akcijas ierindojās starp vistirgotākajām - biržā veikti 2 462 darījumi ar 5.06 miljoniem akciju 2.03 miljonu LVL vērtībā, kas sastāda 48% no visiem darījumiem, kas atskaites periodā veikti ar NASDAQ OMX Riga Oficiālā saraksta akcijām, rēķinot pēc tirgto akciju skaita. 2010. gada 31. decembrī Latvijas kuģniecība akciju kapitalizācija NASDAQ OMX Riga sasniedza 75.8 miljoni latu.



2010. gada beigās Latvijas kuģniecības koncerna komerciālajā vadībā esošajā flotē ietilpa 21 tankkuģis, no kuriem 18 kuģi ir Latvijas kuģniecības koncerna īpašums, bet 3 tankkuģi pieder citiem kuģu īpašniekiem. 2010. gada 31. decembrī LK flotes kopējā kravnesība bija 0.96 miljoni DWT un flotes vidējais vecums samazinājās līdz 5 gadiem. 2010. gada laikā LK pārdeva septiņus novecojušos tankkuģus un beidzoties laika nomas līgumam, atdeva īpašniekam vienu nomāto kuģi.

2010. gada laikā Latvijas kuģniecības tankkuģu flote, galvenokārt, bija nodarbināta laika nomā. Lai arī rezultāts no kuģu darbības bija pozitīvs un sasniedza 12.69 miljonus ASV dolāru, Latvijas kuģniecības koncerna neto reisu rezultāts 2010. gadā ievērojami atpalika no iepriekšējā gada rezultāta (148.91 miljoni ASV dolāru) un sasniedza 88.31 miljonu ASV dolāru, tādējādi summāri no gada sākuma atspoguļojot negatīvo situāciju kuģošanas tirgos.

Lai arī ir vērojamas pazīmes optimismam nākotnē, šobrīd kuģošanas industriju turpina ietekmēt vispārīgā pasaules ekonomiskā situācija, kas tiešā veidā skar kuģu cenas. Tāpēc Latvijas kuģniecība ir izveidojusi uzkrājumu četrām kuģu jaunbūvēm, kas pasūtītas Korejas kuģu būves rūpnīcā „Hyundai Mipo Dockyard Co. Ltd.”. LK pieliks visas pūles kuģu jaunbūvju programmas realizēšanā vislabākajā iespējamā veidā no kompānijas interešu viedokļa.

Valdes vārdā vēlos apliecināt, ka mūsu nākotnes mērķis ir vienmēr maksimāli darboties visu akcionāru un klientu interesēs ar mērķi vairojot Latvijas kuģniecības vērtību.

Valdes priekšsēdētājs:

Paul Thomas

Rīgā, 2011. gada 23. februārī

## **Paziņojums par vadības atbildību**

A/s “Latvijas kuģniecība” koncerna vadība apstiprina, ka, pamatojoties uz pārskata sagatavošanas brīdī pieejamo informāciju, nerevidētie konsolidētie finanšu pārskati sniedz patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli 2010. gada 31. decembrī un tā darbības rezultātiem un naudas plūsmu visos būtiskajos aspektos. Iepriekš minētie nerevidētie finanšu pārskati ir sagatavoti, pamatojoties uz Starptautiskajiem finanšu pārskatu sagatavošanas standartiem, ko pieņēmusi Eiropas Savienība. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadība:

- ♦ ir izmantojusi un konsekventi pielietojuši atbilstošas grāmatvedības metodes;
- ♦ ir sniegusi pamatotus un piesardzīgus slēdzienus un vērtējumus;
- ♦ ir vadījusies pēc darbības turpināšanas principa.

A/s “Latvijas kuģniecība” koncerna vadība ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošānu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli, un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot Starptautiskajiem finanšu pārskatu sagatavošanas standartiem, ko pieņēmusi Eiropas Savienība, atbilstošus finanšu pārskatus.

Valdes priekšsēdētājs:



Paul Thomas

Rīgā, 2011. gada 23. februārī

**Akciju sabiedrības "Latvijas kuģniecība" koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins**

par 2010. gadu

	2010 US \$'000	2009 US \$'000	2010 LVL'000	2009 LVL'000	2010 EUR'000	2009 EUR'000
Reisu ieņēmumi	108 809	196 120	57 570	99 097	81 915	136 457
Poligrāfija un izdevējdarbība	32	16 823	16	8 501	23	11 705
Nekustamā īpašuma apsaimniekošana	1 229	821	656	415	933	571
Pakalpojumu sniegšana	1 099	1 504	567	759	807	1 046
<b>Ieņēmumi</b>	<b>111 169</b>	<b>215 268</b>	<b>58 809</b>	<b>108 772</b>	<b>83 678</b>	<b>149 779</b>
Reisu izmaksas	(20 496)	(47 205)	(11 046)	(23 852)	(15 717)	(32 844)
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(82 628)	(145 064)	(43 964)	(73 299)	(62 555)	(100 933)
<b>Bruto peļņa</b>	<b>8 045</b>	<b>22 999</b>	<b>3 799</b>	<b>11 621</b>	<b>5 406</b>	<b>16 002</b>
Pārdošanas izmaksas	(14)	(3 408)	(7)	(1 722)	(10)	(2 371)
Administrācijas izmaksas	(21 460)	(28 494)	(11 384)	(14 398)	(16 198)	(19 826)
Nefinanšu aktīvu atsavināšanas rezultāts	(1 952)	1 124	(1 164)	568	(1 656)	782
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(53 198)	(88 801)	(28 461)	(44 871)	(40 496)	(61 786)
Finanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(66 780)	(10 478)	(35 660)	(5 924)	(50 740)	(7 291)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	675	576	187	291	266	401
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	-	(259)	-	(131)	-	(180)
<b>Zaudējumi pirms finanšu posteņiem</b>	<b>(134 684)</b>	<b>(106 741)</b>	<b>(72 690)</b>	<b>(53 936)</b>	<b>(103 428)</b>	<b>(74 269)</b>
Neto finanšu saistību izslēgšana	40 669	39 311	19 795	19 863	28 166	27 352
Finanšu ieņēmumi	2 082	1 506	1 114	761	1 585	1 048
Finanšu izmaksas	(31 999)	(24 793)	(16 432)	(12 527)	(23 381)	(17 251)
<b>Zaudējumi pirms nodokļiem</b>	<b>(123 932)</b>	<b>(90 717)</b>	<b>(68 213)</b>	<b>(45 839)</b>	<b>(97 058)</b>	<b>(63 120)</b>
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	-	458	-	232	-	319
Nekontrolējošā līdzdalība	15	-	8	-	11	-
<b>Pārskata gada zaudējumi</b>	<b>(123 917)</b>	<b>(90 259)</b>	<b>(68 205)</b>	<b>(45 607)</b>	<b>(97 047)</b>	<b>(62 801)</b>
Attiecināms uz:						
Mātes sabiedrības akcionāriem	(123 932)	(90 259)	(68 213)	(45 607)	(97 058)	(62 801)
Nekontrolējošo līdzdalību	15	-	8	-	11	-
	<b>(123 917)</b>	<b>(90 259)</b>	<b>(68 205)</b>	<b>(45 607)</b>	<b>(97 047)</b>	<b>(62 801)</b>
<b>Zaudējumi uz akciju</b>	<b>US\$ (0.12)</b>	<b>US\$ (0.45)</b>	<b>LVL (0.08)</b>	<b>LVL (0.23)</b>	<b>EUR (0.11)</b>	<b>EUR (0.31)</b>



**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats**

par 2010. gadu

	2010 US \$'000	2009 US \$'000	2010 LVL'000	2009 LVL'000	2010 EUR'000	2009 EUR'000
<b>Pārskata gada zaudējumi</b>	<b>(123 917)</b>	<b>(90 259)</b>	<b>(68 205)</b>	<b>(45 607)</b>	<b>(97 047)</b>	<b>(62 801)</b>
<b>Citi pārskata gada ienēmumi/(izmaksas)</b>						
Ārvalstu valūtas kursu starpība no ārvalstu darbības rezultātu un finansiālā stāvokļa pārvērtēšanas	(2 254)	2 766	21 270	(453)	30 265	9 103
Neto izmaiņas naudas plūsmas riska ierobežošanā	(363)	932	(371)	485	(528)	586
<b>Citi pārskata gada ienākumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atskaitot nodokļus</b>	<b>(2 617)</b>	<b>3 698</b>	<b>20 899</b>	<b>32</b>	<b>29 737</b>	<b>9 689</b>
<b>Kopējās pārskata gada izmaksas, kas netiek atspoguļotas peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atskaitot nodokļus</b>	<b>(126 534)</b>	<b>(86 561)</b>	<b>(47 306)</b>	<b>(45 575)</b>	<b>(67 310)</b>	<b>(53 112)</b>
Attiecināms uz:						
Mātes sabiedrības akcionāriem	(126 549)	(86 561)	(47 314)	(45 575)	(67 321)	(53 112)
Nekontrolējošo līdzdalību	15	-	8	-	11	-
	<b>(126 534)</b>	<b>(86 561)</b>	<b>(47 306)</b>	<b>(45 575)</b>	<b>(67 310)</b>	<b>(53 112)</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats**

2010. gada 31. decembris

	31.12.2010 US \$'000	31.12.2009 US \$'000	31.12.2010 LVL'000	31.12.2009 LVL'000	31.12.2010 EUR'000	31.12.2009 EUR'000
<b>Aktīvi</b>						
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>						
Citi nemateriālie aktīvi	540	863	289	422	411	600
Flote	567 428	651 063	303 574	318 370	431 947	452 999
Pārējie pamatlīdzekļi	7 400	11 340	3 959	5 545	5 633	7 890
Ieguldījuma īpašumi	2 611	123 111	1 397	60 201	1 988	85 659
Līdzdalība asociēto sabiedrību kapitālā	29 069	388	15 219	190	21 655	270
Pārējie ilgtermiņa finanšu ieguldījumi	25 682	2 201	13 740	1 076	19 550	1 531
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi kopā</b>	<b>632 730</b>	<b>788 966</b>	<b>338 178</b>	<b>385 804</b>	<b>481 184</b>	<b>548 949</b>
<b>Apgrozāmie līdzekļi</b>						
Krājumi	2 180	6 194	1 166	3 029	1 659	4 310
Pircēju, pasūtītāju un citi debitoru parādi	9 735	9 081	5 208	4 440	7 410	6 318
Avansa maksājumi	2 889	3 475	1 546	1 699	2 200	2 418
Noguldījumi ar termiņu, kas pārsniedz trīs mēnešus	-	55 987	-	27 378	-	38 955
Patiesajā vērtībā novērtētie finanšu aktīvi ar atspoguļojumu peļņas vai zaudējumu aprēķinā	3 716	1 319	1 988	645	2 829	918
Nauda un īstermiņa noguldījumi	42 471	75 095	22 722	36 722	32 330	52 250
<b>Apgrozāmie līdzekļi kopā</b>	<b>60 991</b>	<b>151 151</b>	<b>32 630</b>	<b>73 913</b>	<b>46 428</b>	<b>105 169</b>
Aktīvi, kas klasificēti kā turēti pārdošanai	6 000	24 297	3 210	11 881	4 567	16 905
<b>Kopā aktīvs</b>	<b>699 721</b>	<b>964 414</b>	<b>374 018</b>	<b>471 598</b>	<b>532 179</b>	<b>671 023</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats (turpinājums)**

	31.12.2010 US \$'000	31.12.2009 US \$'000	31.12.2010 LVL'000	31.12.2009 LVL'000	31.12.2010 EUR'000	31.12.2009 EUR'000
<b>Pasīvs</b>						
<b>Pašu kapitāls</b>						
Akciju kapitāls	362 319	362 319	200 000	200 000	284 574	284 574
(Uzkrātie zaudējumi)/nesadalītā peļņa	(18 712)	105 205	(12 247)	55 958	(17 508)	79 539
Pārējās pašu kapitāla sastāvdaļas	(15 369)	(12 752)	(12 675)	(33 574)	(17 952)	(47 689)
Pašu kapitāls, attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem	328 238	454 772	175 078	222 384	249 114	316 424
Nekontrolējošā līdzdalība	5 926	-	3 367	-	4 791	-
<b>Pašu kapitāls kopā</b>	<b>334 164</b>	<b>454 772</b>	<b>178 445</b>	<b>222 384</b>	<b>253 905</b>	<b>316 424</b>
<b>Ilgtermiņa saistības</b>						
Aizņēmumi no bankām	283 979	345 912	151 929	169 151	216 175	240 680
Finanšu noma	27 368	28 571	14 642	13 971	20 834	19 879
Pārējās ilgtermiņa finanšu saistības	685	706	366	345	521	491
Parādi piegādātājiem un pārējiem kreditoriem	-	2 534	-	1 239	-	1 763
Atliktā nodokļa saistības	196	14 863	105	7 268	149	10 341
<b>Ilgtermiņa saistības kopā</b>	<b>312 228</b>	<b>392 586</b>	<b>167 042</b>	<b>191 974</b>	<b>237 679</b>	<b>273 154</b>
<b>Īstermiņa saistības</b>						
Parādi piegādātājiem un pārējiem kreditoriem	14 057	79 750	7 520	38 998	10 700	55 489
Aizņēmumi no bankām	29 280	29 551	15 665	14 450	22 289	20 561
Finanšu noma	1 203	1 051	644	514	916	731
Pārējās īstermiņa finanšu saistības	3 524	3 139	1 885	1 535	2 682	2 184
Nākamo periodu ieņēmumi	5 265	3 565	2 817	1 743	4 008	2 480
<b>Īstermiņa saistības kopā</b>	<b>53 329</b>	<b>117 056</b>	<b>28 531</b>	<b>57 240</b>	<b>40 595</b>	<b>81 445</b>
<b>Pasīvs kopā</b>	<b>699 721</b>	<b>964 414</b>	<b>374 018</b>	<b>471 598</b>	<b>532 179</b>	<b>671 023</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats**

par 2010. gadu

	Attiecināms uz Mātes sabiedrības akcionāriem					Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā pašu kapitāls
	Emitētais kapitāls	Nesadalītā peļņa/(uzkrātie zaudējumi)	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Kopā		
	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000	US \$'000		
<b>2010. gada 1. janvārī</b>	<b>362 319</b>	<b>105 205</b>	<b>(3 845)</b>	<b>(8 907)</b>	<b>454 772</b>	-	<b>454 772</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	(123 917)	-	-	(123 917)	-	(123 917)
Citas izmaksas, kas netiek atspoguļotas peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	(363)	(2 254)	(2 617)	-	(2 617)
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(123 917)</b>	<b>(363)</b>	<b>(2 254)</b>	<b>(126 534)</b>	-	<b>(126 534)</b>
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	5 926	<b>5 926</b>
<b>2010. gada 31. decembrī</b>	<b>362 319</b>	<b>(18 712)</b>	<b>(4 208)</b>	<b>(11 161)</b>	<b>328 238</b>	<b>5 926</b>	<b>334 164</b>

par 2009. gadu

<b>2009. gada 1. janvārī</b>	<b>362 319</b>	<b>195 464</b>	<b>(4 777)</b>	<b>(11 673)</b>	<b>541 333</b>	<b>753</b>	<b>542 086</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	(90 259)	-	-	(90 259)	-	(90 259)
Citi ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	932	2 766	<b>3 698</b>	-	<b>3 698</b>
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(90 259)</b>	<b>932</b>	<b>2 766</b>	<b>(86 561)</b>	-	<b>(86 561)</b>
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	(753)	<b>(753)</b>
<b>2009. gada 31. decembrī</b>	<b>362 319</b>	<b>105 205</b>	<b>(3 845)</b>	<b>(8 907)</b>	<b>454 772</b>	-	<b>454 772</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats (turpinājums)**

par 2010. gadu

**Attiecināms uz Mātes sabiedrības akcionāriem**

	<b>Emitētais kapitāls</b>	<b>Nesadalītā peļņa/(uzkrātie zaudējumi)</b>	<b>Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve</b>	<b>Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve</b>	<b>Kopā</b>	<b>Nekontrolējošā līdzdalība</b>	<b>Kopā pašu kapitāls</b>
	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>	<b>LVL '000</b>
<b>2010. gada 1. janvārī</b>	<b>200 000</b>	<b>55 958</b>	<b>(1 880)</b>	<b>(31 694)</b>	<b>222 384</b>	-	<b>222 384</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	(68 205)	-	-	(68 205)	-	(68 205)
Citi ienākumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	(371)	21 270	<b>20 899</b>	-	<b>20 899</b>
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(68 205)</b>	<b>(371)</b>	<b>21 270</b>	<b>(47 306)</b>	-	<b>(47 306)</b>
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	3 367	<b>3 367</b>
<b>2010. gada 31. decembrī</b>	<b>200 000</b>	<b>(12 247)</b>	<b>(2 251)</b>	<b>(10 424)</b>	<b>175 078</b>	<b>3 367</b>	<b>178 445</b>
par 2010. gadu							
<b>2009. gada 1. janvārī</b>	<b>200 000</b>	<b>101 565</b>	<b>(2 365)</b>	<b>(31 241)</b>	<b>267 959</b>	<b>373</b>	<b>268 332</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	(45 607)	-	-	(45 607)	-	(45 607)
Citi ienākumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	485	(453)	<b>32</b>	-	<b>32</b>
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(45 607)</b>	<b>485</b>	<b>(453)</b>	<b>(45 575)</b>	-	<b>(45 575)</b>
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	(373)	<b>(373)</b>
<b>2009. gada 31. decembrī</b>	<b>200 000</b>	<b>55 958</b>	<b>(1 880)</b>	<b>(31 694)</b>	<b>222 384</b>	-	<b>222 384</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats (turpinājums)**

par 2010. gadu

	Attiecināms uz Mātes sabiedrības akcionāriem				Kopā	Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā pašu kapitāls	
	Emitētais kapitāls	Nesadalītā peļņa	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve				Kopā
	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000				EUR'000
<b>2010. gada 1. janvārī</b>	<b>284 574</b>	<b>79 539</b>	<b>(2 675)</b>	<b>(45 014)</b>	<b>316 424</b>	-	<b>316 424</b>	
Pārskata gada zaudējumi	-	(97 047)	-	-	(97 047)	-	(97 047)	
Citi ienākumi/(izmaksas), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	(528)	30 265	<b>29 737</b>	-	<b>29 737</b>	
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(97 047)</b>	<b>(528)</b>	<b>30 265</b>	<b>(67 310)</b>	-	<b>(67 310)</b>	
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	4 791	<b>4 791</b>	
<b>2010. gada 31. decembrī</b>	<b>284 574</b>	<b>(17 508)</b>	<b>(3 203)</b>	<b>(14 749)</b>	<b>249 114</b>	<b>4 791</b>	<b>253 905</b>	

par 2010. gadu

<b>2009. gada 1. janvārī</b>	<b>284 574</b>	<b>142 340</b>	<b>(3 261)</b>	<b>(54 117)</b>	<b>369 536</b>	<b>514</b>	<b>370 050</b>
Pārskata gada zaudējumi	-	(62 801)	-	-	(62 801)	-	(62 801)
Citi ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	586	9 103	<b>9 689</b>	-	<b>9 689</b>
<b>Kopējie pārskata gada ienākumi/(izmaksas)</b>	-	<b>(62 801)</b>	<b>586</b>	<b>9 103</b>	<b>(53 112)</b>	-	<b>(53 112)</b>
Nekontrolējošā līdzdalība	-	-	-	-	-	(514)	<b>(514)</b>
<b>2009. gada 31. decembrī</b>	<b>284 574</b>	<b>79 539</b>	<b>(2 675)</b>	<b>(45 014)</b>	<b>316 424</b>	-	<b>316 424</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Konsolidētais naudas plūsmas pārskats**

par 2010. gadu

	<u>2010</u> <u>US \$'000</u>	<u>2009</u> <u>US \$'000</u>	<u>2010</u> <u>LVL'000</u>	<u>2009</u> <u>LVL'000</u>	<u>2010</u> <u>EUR'000</u>	<u>2009</u> <u>EUR'000</u>
<b>Pamatdarbība</b>						
<b>Zaudējumi pirms nodokļiem</b>	<b>(123 932)</b>	<b>(90 717)</b>	<b>(68 213)</b>	<b>(45 839)</b>	<b>(97 058)</b>	<b>(63 120)</b>
<u>Korekcijas:</u>						
Flotes un pārējo pamatlīdzekļu nolietojums	76 992	127 167	40 871	64 257	58 154	88 481
Peļņa no pamatlīdzekļu pārdošanas	1 952	261	1 036	132	1 474	182
Citas korekcijas	59 504	16 300	37 330	7 381	53 116	11 812
<u>Apgrozāmā kapitāla korekcijas:</u>						
Debitoru, citu debitoru un avansa maksājumu izmaiņas	2 879	3 297	1 528	1 666	2 174	2 294
Krājumu izmaiņas	4 014	513	2 131	259	3 032	357
Kreditoru izmaiņas	(9 404)	(13 516)	(4 992)	(6 829)	(7 103)	(9 404)
<b>Pamatdarbības neto naudas plūsma</b>	<b>12 005</b>	<b>43 305</b>	<b>9 691</b>	<b>21 027</b>	<b>13 789</b>	<b>30 602</b>
Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma	41 661	19 205	22 116	9 705	31 468	13 362
<b>Naudas plūsma pirms finansēšanas darbības</b>	<b>53 666</b>	<b>62 510</b>	<b>31 807</b>	<b>30 732</b>	<b>45 257</b>	<b>43 964</b>
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma	(86 290)	(23 264)	(45 807)	(11 755)	(65 177)	(16 186)
<b>Neto naudas un naudas ekvivalentu pieaugums</b>	<b>(32 624)</b>	<b>39 246</b>	<b>(14 000)</b>	<b>18 977</b>	<b>(19 920)</b>	<b>27 778</b>
<b>Nauda un naudas ekvivalenti</b>						
<b>1. janvārī</b>	<b>75 095</b>	<b>35 849</b>	<b>36 722</b>	<b>17 745</b>	<b>52 250</b>	<b>24 472</b>
<b>Nauda un naudas ekvivalenti</b>						
<b>31. decembrī</b>	<b>42 471</b>	<b>75 095</b>	<b>22 722</b>	<b>36 722</b>	<b>32 330</b>	<b>52 250</b>

## **Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums**

### **1. Grāmatvedības politika**

Šis saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats ir sagatavots saskaņā ar grāmatvedības politiku, kas tika pielietota, sagatavojot AS “Latvijas kuģniecība” koncerna 2009. gada konsolidēto finanšu pārskatu (saskaņā ar Starptautiskajiem Finanšu Pārskatu Standartiem).

Finanšu pārskats ir sagatavots ASV dolāros, kas ir Koncerna funkcionālā valūta un Latvijas Latos, kas ir finanšu pārskatu sagatavošanas valūta, saskaņā ar Latvijas Republikas likumdošanu.

Koncerna monetārie līdzekļi un saistības ārvalstu valūtās tiek pārrēķinātas ASV dolāros pēc noteiktā valūtas kursa pārskata perioda pēdējā dienā.

Darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti ASV dolāros pēc noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā.

Finanšu pārskata atspoguļošana Latvijas latos ir veikta, izmantojot Latvijas Bankas noteiktos valūtas kursus: aktīvi un saistības ir pārvērtēti, izmantojot pārskata perioda beigu kursu, ienākumi un izdevumi, kas atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, ir pārvērtēti, izmantojot faktisko darījuma dienas kursu un valūtas kursu starpības tiek uzrādītas atsevišķā rindā pašu kapitāla sadaļā.

LB kurss 31.12.2010 USD/LVL - 0.535 (vidējais – 0.530847)

LB kurss 31.12.2009 USD/LVL - 0.489 (vidējais – 0.505290)

Šis finanšu pārskats ir pārrēķināts Eiro valūtā, izmantojot Latvijas Bankas (LB) noteikto kursu 2010. gada 31. decembrī: 1 Euro = 0.702804 LVL, 2009. gada 31. decembrī: 1 ASV dolārs = 0.695784 EUR.



**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)**

**2. Segmentu informācija**

par 2010. gadu

	Kuģniecība		Pārējie		Korekcijas un izslēgšanas		Kopā	
	2010 US \$'000	2009 US \$'000	2010 US \$'000	2009 US \$'000	2010 US \$'000	2009 US \$'000	2010 US \$'000	2009 US \$'000
Darījumi ar ārējiem klientiem	109 902	197 257	1 267	18 011	-	-	111 169	215 268
Darījumi ar citiem segmentiem	136	281	335	1 416	(471)	(1 697)	-	-
<b>Ieņēmumi</b>	<b>110 038</b>	<b>197 538</b>	<b>1 602</b>	<b>19 427</b>	<b>(471)</b>	<b>(1 697)</b>	<b>111 169</b>	<b>215 268</b>
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(74 507)	(137 252)	(1 182)	(18 939)	187	516	(75 502)	(155 675)
Pārdošanas izmaksas	(6)	(1)	(8)	(3 357)	-	6	(14)	(3 352)
Administrācijas izmaksas	(19 594)	(19 080)	(1 300)	(8 082)	284	385	(20 610)	(26 777)
Nefinanšu aktīvu atsavināšanas rezultāts	(1 615)	2 256	(337)	(1 132)	-	-	(1 952)	1 124
Nolietojums un amortizācija	(27 531)	(33 754)	(941)	(4 613)	-	-	(28 472)	(38 367)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(66 694)	(9 834)	(86)	(644)	-	-	(66 780)	(10 478)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	113	576	562	-	-	-	675	576
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	-	(1 049)	-	-	-	790	(259)	-
<b>Rezultāts pirms finanšu posteņiem</b>	<b>(132 994)</b>	<b>(8 085)</b>	<b>(1 690)</b>	<b>(98 656)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(134 684)</b>	<b>(106 741)</b>
Finanšu ieņēmumi	2 883	2 405	-	47	(801)	(946)	2 082	1 506
Finanšu izmaksas	(26 573)	(12 596)	(6 227)	(8 776)	801	(3 421)	(31 999)	(24 793)
Neto finanšu saistību izslēgšana	32 752	-	7 917	39 311	-	-	40 669	39 311
Nodokļi	-	(510)	-	968	-	-	-	458
Nekontrolējošā līdzdalība	15	-	-	-	-	-	15	-
<b>Segmenta rezultāts</b>	<b>(123 917)</b>	<b>(18 786)</b>	<b>-</b>	<b>(67 106)</b>	<b>-</b>	<b>(4 367)</b>	<b>(123 917)</b>	<b>(90 259)</b>
<b>Segmenta aktīvi</b>	<b>699 721</b>	<b>890 847</b>	<b>-</b>	<b>129 998</b>	<b>-</b>	<b>(56 431)</b>	<b>699 721</b>	<b>964 414</b>
<b>Segmenta saistības</b>	<b>365 557</b>	<b>404 454</b>	<b>-</b>	<b>161 619</b>	<b>-</b>	<b>(56 431)</b>	<b>365 557</b>	<b>509 642</b>

Korekcijas un izslēgšanas ietver konsolidācijas labojumus (starpuzņēmumu pašu kapitāla ieguldījumus, bilances un darījumus)

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)**

**2. Segmentu informācija (turpinājums)**  
par 2010. gadu

	Kuģniecība		Pārējie		Korekcijas un izslēgšanas		Kopā	
	2010 LVL'000	2009 LVL'000	2010 LVL'000	2009 LVL'000	2010 LVL'000	2009 LVL'000	2010 LVL'000	2009 LVL'000
Darījumi ar ārējiem klientiem	58 134	99 671	675	9 101	-	-	58 809	108 772
Darījumi ar citiem segmentiem	73	143	180	715	(253)	(858)	-	-
<b>Ieņēmumi</b>	<b>58 207</b>	<b>99 814</b>	<b>855</b>	<b>9 816</b>	<b>(253)</b>	<b>(858)</b>	<b>58 809</b>	<b>108 772</b>
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(39 745)	(69 352)	(626)	(9 570)	101	261	(40 270)	(78 661)
Pārdošanas izmaksas	(3)	-	(4)	(1 697)	-	3	(7)	(1 694)
Administrācijas izmaksas	(10 390)	(9 641)	(693)	(4 082)	152	194	(10 931)	(13 529)
Nefinanšu aktīvu atsavināšanas rezultāts	(995)	1 140	(169)	(572)	-	-	(1 164)	568
Nolietojums un amortizācija	(14 692)	(17 056)	(501)	(2 331)	-	-	(15 193)	(19 387)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(28 461)	(3 782)	-	(41 089)	-	-	(28 461)	(44 871)
Finanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(35 617)	(4 969)	(43)	(325)	-	-	(35 660)	(5 294)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	(94)	291	281	-	-	-	187	291
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	-	(530)	-	-	-	400	-	(130)
<b>Rezultāts pirms finanšu posteņiem</b>	<b>(71 790)</b>	<b>(4 086)</b>	<b>(900)</b>	<b>(49 850)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(72 690)</b>	<b>(53 936)</b>
Finanšu ieņēmumi	1 540	1 215	-	24	(426)	(478)	1 114	761
Finanšu izmaksas	(13 425)	(6 364)	(3 433)	(4 434)	426	(1 729)	(16 432)	(12 527)
Neto finanšu saistību izslēgšana	15 462	-	4 333	19 863	-	-	19 795	19 863
Nodokļi	-	(258)	-	490	-	-	-	232
Nekontrolējošā līdzdalība	8	-	-	-	-	-	8	-
<b>Segmenta rezultāts</b>	<b>(68 205)</b>	<b>(9 493)</b>	<b>-</b>	<b>(33 907)</b>	<b>-</b>	<b>(2 207)</b>	<b>(68 205)</b>	<b>(45 607)</b>
<b>Segmenta aktīvi</b>	<b>374 018</b>	<b>435 624</b>	<b>-</b>	<b>63 569</b>	<b>-</b>	<b>(27 595)</b>	<b>374 018</b>	<b>471 598</b>
<b>Segmenta saistības</b>	<b>195 573</b>	<b>197 778</b>	<b>-</b>	<b>79 031</b>	<b>-</b>	<b>(27 595)</b>	<b>195 573</b>	<b>249 214</b>

**Akciju sabiedrības “Latvijas kuģniecība” koncerna  
2010. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais finanšu pārskats**

**Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)**

**2. Segmentu informācija (turpinājums)**

par 2010. gadu

	Kuģniecība		Pārējie		Korekcijas un izslēgšanas		Kopā	
	2010 EUR'000	2009 EUR'000	2010 EUR'000	2009 EUR'000	2010 EUR'000	2009 EUR'000	2010 EUR'000	2009 EUR'000
Darījumi ar ārējiem klientiem	82 717	137 248	961	12 531	-	-	83 678	149 779
Darījumi ar citiem segmentiem	104	196	256	985	(360)	(1 181)	-	-
<b>Ieņēmumi</b>	<b>82 821</b>	<b>137 444</b>	<b>1 217</b>	<b>13 516</b>	<b>(360)</b>	<b>(1 181)</b>	<b>83 678</b>	<b>149 779</b>
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(56 551)	(95 498)	(891)	(13 176)	144	359	(57 298)	(108 315)
Pārdošanas izmaksas	(4)	(1)	(6)	(2 336)	-	4	(10)	(2 333)
Administrācijas izmaksas	(14 784)	(13 276)	(986)	(5 623)	216	268	(15 554)	(18 631)
Nefinanšu aktīvu atsavināšanas rezultāts	(1 416)	1 570	(240)	(788)	-	-	(1 656)	782
Nolietojums un amortizācija	(20 905)	(23 485)	(713)	(3 210)	-	-	(21 618)	(26 695)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(40 496)	(5 208)	-	(56 578)	-	-	(40 496)	(61 786)
Finanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(46 405)	(6 842)	(60)	(448)	-	-	(46 465)	(7 290)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	(134)	401	400	-	-	-	266	401
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	-	(730)	-	-	-	550	-	180
<b>Rezultāts pirms finanšu posteņiem</b>	<b>(102 148)</b>	<b>(5 626)</b>	<b>(1 280)</b>	<b>(68 643)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(103 428)</b>	<b>(74 269)</b>
Finanšu ieņēmumi	2 191	1 673	-	33	(606)	(658)	1 585	1 048
Finanšu izmaksas	(19 102)	(8 764)	(4 885)	(6 107)	606	(2 380)	(23 381)	(17 251)
Neto finanšu saistību izslēgšana	22 001	-	6 165	27 352	-	-	28 166	27 352
Nodokļi	-	(355)	-	674	-	-	-	319
Nekontrolējošā līdzdalība	11	-	-	-	-	-	11	-
<b>Segmenta rezultāts</b>	<b>(97 047)</b>	<b>(13 072)</b>	<b>-</b>	<b>(46 691)</b>	<b>-</b>	<b>(3 038)</b>	<b>(97 047)</b>	<b>(62 801)</b>
<b>Segmenta aktīvi</b>	<b>532 179</b>	<b>619 837</b>	<b>-</b>	<b>90 450</b>	<b>-</b>	<b>(39 264)</b>	<b>532 179</b>	<b>671 023</b>
<b>Segmenta saistības</b>	<b>278 274</b>	<b>281 412</b>	<b>-</b>	<b>112 451</b>	<b>-</b>	<b>(39 264)</b>	<b>278 274</b>	<b>354 599</b>

**Nerevidētā saīsinātā konsolidētā finanšu pārskata pielikums *(turpinājums)***

**Kontaktpersona par pārskatā sniegto informāciju**

Eļīna Dobulāne  
Preses sekretāre  
Tālr. +371 25959447  
E-pasts: ir@lscgroup.lv